

**EDER**  
**STAPLER**



**STARKE PARTNER.  
ROBUSTE STAPLER."**



# **4-RAD-ELEKTRO-GEGENGEWICHTSSTAPLER**

**J1.6-2.0XN**

**1 600 – 2 000 KG**



# J1.6XN, J1.8XN, J2.0XN

KENNZEICHEN	1.1	Hersteller (Kurzbezeichnung)	
	1.2	Typzeichen des Herstellers	
	1.3	Antrieb: Elektro, Diesel, Benzin, Treibgas, Netzelektro	
	1.4	Bedienung Hand, Geh, Stand, Sitz, Kommissionierer	
	1.5	Nenntragfähigkeit/Last	Q (kg)
	1.6	Lastschwerpunktabstand	c (mm)
	1.8	Lastabstand	x (mm)
	1.9	Radstand	y (mm)

GEWICHTE	2.1	Eigengewicht (max. Batterie)	kg
	2.2	Achslast mit Last vorn/hinten (max. Batterie)	kg
	2.3	Achslast ohne Last vorn/hinten (max. Batterie)	kg

RÄDER/FAHRWERK	3.1	Bereifung: L = Luft, V = Vollgummi, SE - Superelastik	
	3.2	Reifengröße, vorn	
	3.3	Reifengröße, hinten	
	3.5	Räder, Anzahl vorn/hinten (x = angetrieben)	
	3.6	Spurweite, vorn	b <sub>10</sub> (mm)
	3.7	Spurweite, hinten	b <sub>11</sub> (mm)

GRUNDABMESSUNGEN	4.1	Neigung Hubgerüst/Gabelträger vor/zurück	α /β (°)
	4.2	Höhe Hubgerüst eingefahren	h <sub>1</sub> (mm)
	4.3	Freihub ¶	h <sub>2</sub> (mm)
	4.4	Hub ¶	h <sub>3</sub> (mm)
	4.5	Höhe Hubgerüst ausgefahren ◆	h <sub>4</sub> (mm)
	4.7	Höhe Schutzdach (Kabine) ■	h <sub>5</sub> (mm)
	4.8	Sitzhöhe/Standhöhe ○	h <sub>6</sub> (mm)
	4.12	Kupplungshöhe	h <sub>10</sub> (mm)
	4.19	Gesamtlänge	l <sub>1</sub> (mm)
	4.20	Länge einschließlich Gabelrücken	l <sub>2</sub> (mm)
	4.21	Gesamtbreite	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)
	4.22	Gabelzinkenmaße ISO 2331	s/e/l (mm)
	4.23	Gabelträger ISO 2328, Klasse/Typ A, B	
	4.24	Gabelträgerbreite ●	b <sub>3</sub> (mm)
	4.31	Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst	m <sub>1</sub> (mm)
	4.32	Bodenfreiheit Mitte Radstand	m <sub>2</sub> (mm)
4.34.1	Arbeitsgangbreite bei Palette 1000 x 1200 quer ◆	Ast (mm)	
4.34.2	Arbeitsgangbreite bei Palette 800 x 1200 längs ◆	Ast (mm)	
4.35	Wenderadius	W <sub>a</sub> (mm)	
4.36	Kleinster Drehpunktabstand	b <sub>13</sub> (mm)	

LEISTUNGSDATEN	5.1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last ☺	km/h
	5.2	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s
	5.3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s
	5.5	Zugkraft mit/ohne Last **	N
	5.6	Max. Zugkraft mit/ohne Last ***	N
	5.7	Steigfähigkeit mit/ohne Last † ****	%
	5.8	Max. Steigfähigkeit mit/ohne Last † ****	%
	5.9	Beschleunigungszeit mit/ohne Last 10 m	s
	5.10	Betriebsbremse	

E-MOTOR	6.1	Fahrmotor, Leistung S2 60 min	kW
	6.2	Hubmotor, Leistung bei S3 15%	kW
	6.3	Batterie nach DIN 43531/35/36 A, B, C, nein	
	6.4	Batteriespannung/Nennkapazität K5	V/ah
	6.5	Batteriegewicht (min/max)	kg
	6.6	Energieverbrauch nach VDI-Zyklus	kWh/h bei Zyklenzahl

SONSTIGES	10.1	Arbeitsdruck für Anbaugerät	bar
	10.2	Ölstrom für Anbaugeräte ☒	l/min
	10.7	Schalldruckpegel L <sub>PAZ</sub> (Fahrerplatz) ◇	dB(A)
	10.8	Anhängerkupplung, Art/Typ DIN	

HYSTER		HYSTER	
J1.6XN (MWB)		J1.6XN (LWB)	
Batterie		Batterie	
Sitz		Sitz	
1 600		1 600	
500		500	
326		326	
1 431		1 539	

3 190		3 210	
4 050	732	3 996	806
1 525	1 657	1 532	1 665

SE		SE	
18 x 7-8		18 x 7-8	
140/55-9		140/55-9	
2X	2	2X	2
889		889	
918		918	

5		5	
2 230		2 230	
100		100	
3 320		3 320	
3 868		3 868	
2 070		2 070	
919		919	
360		360	
2 981		3 088	
1 981		2 088	
1 076 ↔		1 076 ↔	
40/80/1000		40/80/1000	
2A		2A	
907		907	
88		88	
100		100	
3 309		3 417	
3 432		3 540	
1 654		1 762	
0		0	

16		16	
0.43		0.59	
0.50		0.47	
3 406		3 680	
11 415		11 690	
11		16	
25		34	
4.6		4.1	
Hydraulisch		Hydraulisch	

2x 5.0		2x 5.0	
12		12	
DIN 43531-A		DIN 43531-A	
48	625	48	750
813	899	962	1 064
5.1		5.1	

180		180	
20-40		20-40	
69		69	
Bolzen		Bolzen	

\*\* 60 min \*\*\* 5 min \*\*\*\* 30 min

Technische Daten gemäß VDI 2198.

## AUSRÜSTUNG UND GEWICHT:

Die Gewichtsangaben (Zeile 2.1) basieren auf folgender Ausstattung:

Vollausgestatteter Gabelstapler mit 3 320 mm (J1.6XN) Vista Plus-Zweifach-Hubgerüst mit begrenztem Freihub oder 3 390 mm (J1.6-2.0XN). Vista Zweifach-Hubgerüst mit begrenztem Freihub, Gabelträger 910 mm mit Haken und Lastschutzzitter sowie 1 000-mm-Gabeln. Fahrerschutzdach und Superelastikreifen an Antriebs- und Lenkachse.

HYSTER		HYSTER		HYSTER		1.1
J1.8XN (MWB)		J1.8XN (LWB)		J2.0XN (LWB)		1.2
Batterie		Batterie		Batterie		1.3
Sitz		Sitz		Sitz		1.4
1 800		1 800		2 000		1.5
500		500		500		1.6
321		321		321		1.8
1 431		1 539		1 539		1.7

KENNZEICHEN

3 260		3 280		3 290		2.1
4 434	621	4 372	703	4 700	590	2.2
1 600	1 655	1 612	1 663	1 633	1 657	1.3

GEWICHTE

SE		SE		SE		3.1
200/50-10		200/50-10		200/50-10		3.2
140/55-9		140/55-9		140/55-9		3.3
2X	2	2X	2	2X	2	3.5
908		908		908		3.6
918		918		918		3.7

RÄDER/FARBWERK

5	5	5	5	5	5	4.1
2 180		2 180		2 180		4.2
100		100		100		4.3
3 390		3 390		3 390		4.4
4 006		4 006		4 006		4.5
2 070		2 070		2 070		4.7
919		919		919		4.8
360		360		360		4.12
2 975		3 083		3 083		4.19
1 975		2 083		2 083		4.20
1 146		1 146		1 146		4.21
40/80/1000		40/80/1000		40/100/1000		4.22
2A		2A		2A		4.23
977		977		977		4.24
88		88		88		4.31
100		100		100		4.32
3 305		3 413		3 413		4.34.1
3 427		3 535		3 535		4.34.2
1 654		1 762		1 762		4.35
0		0		0		4.36

GRUNDABMESSUNGEN

16	16	16	16	16	16	5.1
0.41	0.58	0.41	0.58	0.40	0.58	5.2
0.46	0.40	0.46	0.40	0.47	0.40	5.3
3 337	3 646	3 337	3 646	3 294	36 37	5.5
11 355	11 664	11 346	11 655	11 304	11 647	5.6
10	15	10	15	9	15	5.7
23	35	23	36	22	36	5.8
4.6	4.1	4.6	4.1	4.6	4.1	5.9
Hydraulisch		Hydraulisch		Hydraulisch		5.10

LEISTUNGSDATEN

2x 5.0		2x 5.0		2x 5.0		6.1
12		12		12		6.2
DIN 43531-A		DIN 43531-A		DIN 43531-A		6.3
48	625	48	750	48	750	6.4
813	899	962	1 064	962	1 064	6.5
5.3		5.4		5.6		6.6

E-MOTOR

180		180		180		10.1
20-40		20-40		20-40		10.2
69		69		69		10.7
Bolzen		Bolzen		Bolzen		10.8

SONSTIGES

**GABELN:**

J1.6 - J1.8XN:

80 x 40 x 1 000 bis 1 200

J2.0XN:

100 x 40 x 1 000 bis 1 200

**GABELABSTAND:**

Innen/innen, min:

30 mm

Außen/außen, max:

900 mm

# ANGABEN ZU HUBGERÜST UND TRAGFÄHIGKEIT

## HUBGERÜST J1.6KN VISTA PLUS

	Max. Gabelhöhe (mm)*	Rückwärtsneigung	Bauhöhe Hubgerüst eingefahren (mm)	Bauhöhe Hubgerüst ausgefahren (mm)	Freihub (Gabeloberkante) (mm)
Zweifach begrenzter Freihub	3 360	5°	2 230	3 868 ★	140
	3 860	5°	2 580	4 368 ★	140
	4 360	5°	2 830	4 868 ★	140
	4 860	5°	3 180	5 386 ★	140
Dreifach Vollfreihub	4 600	5°	2 080	5 108 ★	1 572 ▲
	4 900	5°	2 180	5 408 ★	1 672 ▲
	5 200	5°	2 330	5 708 ★	1 822 ▲
	5 500	5°	2 430	6 008 ★	1 922 ▲

## HUBGERÜST J1.6-2.0KN VISTA

	Max. Gabelhöhe (mm)*	Rückwärtsneigung	Bauhöhe Hubgerüst eingefahren (mm)	Bauhöhe Hubgerüst ausgefahren (mm)	Freihub (Gabeloberkante) (mm)
Zweifach begrenzter Freihub	3 430	5°	2 180	4 006 ★	140
	3 930	5°	2 530	4 506 ★	140
	4 430	5°	2 780	5 006 ★	140
	4 930	5°	3 130	5 506 ★	140
Zweifach Vollfreihub	3 215	5°	2 080	3 812 ★	1 505 ●
	3 715	5°	2 330	4 312 ★	1 755 ●
	4 335	5°	2 680	4 912 ★	2 105 ●
Dreifach Vollfreihub	4 600	5°	2 030	5 174 ★	1 455 ●
	4 900	5°	2 130	5 474 ★	1 555 ●
	5 200	5°	2 280	5 774 ★	1 705 ●
	5 500	5°	2 380	6 074 ★	1 805 ●

### J1.6-2.0KN - Tragfähigkeit kg bei 500mm Lastschwerpunktstand

	Max. Gabelhöhe (mm)*	Superelastik										
		OHNE Seitenschieber					Max. Gabelhöhe (mm)*	MIT Seitenschieber				
		J1.6XN (MWB)	J1.6XN (LWB)	J1.8XN (MWB)	J1.8XN (LWB)	J2.0XN (LWB)		J1.6XN (MWB)	J1.6XN (LWB)	J1.8XN (MWB)	J1.8XN (LWB)	J2.0XN (LWB)
Zweifach begrenzter Freihub Vista Plus	3 360 3 860 4 360 4 860	1 600 1 600 1 580 1 500	1 600 1 600 1 580 1 500				3 360 3 860 4 360 4 860	1 580 1 570 1 550 1 460	1 580 1 570 1 550 1 460			
Zweifach begrenzter Freihub Vista	3 430 3 930 4 430 4 930	1 600 1 600 1 580 1 500	1 600 1 600 1 580 1 500	1 800 1 800 1 780 1 580	1 800 1 800 1 780 1 580	2 000 2 000 1 980 1 570	3 430 3 930 4 430 4 930	1 580 1 570 1 550 1 460	1 580 1 570 1 550 1 460	1 740 1 740 1 720 1 540	1 740 1 740 1 720 1 540	1 920 1 910 1 890 1 520
Zweifach Vollfreihub Vista	3 215 3 715 4 335	1 600 1 600 1 600	1 600 1 600 1 600	1 800 1 800 1 800	1 800 1 800 1 800	2 000 2 000 2 000	3 215 3 715 4 335	1 570 1 560 1 550	1 570 1 560 1 550	1 750 1 750 1 740	1 750 1 750 1 740	1 930 1 920 1 910
Dreifach Vollfreihub Vista Plus	4 600 4 900 5 200 5 500	1 550 1 500 1 420 1 270	1 550 1 500 1 410 1 270				4 600 4 900 5 200 5 500	1 520 1 460 1 380 1 250	1 520 1 460 1 370 1 240			
Dreifach Vollfreihub Vista	4 600 4 900 5 200 5 500	1 570 1 520 1 470 1 390	1 570 1 520 1 470 1 390	1 770 1 710 1 650 1 590	1 770 1 710 1 650 1 590	1 960 1 900 1 780 1 640	4 600 4 900 5 200 5 500	1 540 1 490 1 430 1 360	1 540 1 490 1 430 1 350	1 710 1 650 1 580 1 520	1 710 1 650 1 590 1 520	1 880 1 820 1 750 1 610

### J1.6-2.0KN - Tragfähigkeit kg bei 600mm Lastschwerpunktstand

	Max. Gabelhöhe (mm)*	Superelastik										
		OHNE Seitenschieber					Max. Gabelhöhe (mm)*	MIT Seitenschieber				
		J1.6XN (MWB)	J1.6XN (LWB)	J1.8XN (MWB)	J1.8XN (LWB)	J2.0XN (LWB)		J1.6XN (MWB)	J1.6XN (LWB)	J1.8XN (MWB)	J1.8XN (LWB)	J2.0XN (LWB)
Zweifach begrenzter Freihub Vista Plus	3 360 3 860 4 360 4 860	1 450 1 450 1 430 1 360	1 450 1 450 1 430 1 360				3 360 3 860 4 360 4 860	1 410 1 410 1 390 1 310	1 410 1 410 1 390 1 310			
Zweifach begrenzter Freihub Vista	3 430 3 930 4 430 4 930	1 450 1 450 1 430 1 350	1 450 1 450 1 430 1 360	1 600 1 600 1 580 1 500	1 600 1 600 1 580 1 500	1 800 1 800 1 780 1 570	3 430 3 930 4 430 4 930	1 410 1 410 1 390 1 310	1 410 1 410 1 390 1 310	1 560 1 560 1 540 1 450	1 560 1 560 1 540 1 450	1 720 1 720 1 700 1 520
Zweifach Vollfreihub Vista	3 215 3 715 4 335	1 450 1 450 1 450	1 450 1 450 1 450	1 600 1 600 1 600	1 600 1 600 1 600	1 800 1 800 1 800	3 215 3 715 4 335	1 410 1 400 1 390	1 410 1 400 1 390	1 570 1 560 1 560	1 570 1 560 1 560	1 730 1 720 1 720
Dreifach Vollfreihub Vista Plus	4 600 4 900 5 200 5 500	1 400 1 360 1 310 1 250	1 400 1 360 1 310 1 250				4 600 4 900 5 200 5 500	1 360 1 310 1 260 1 210	1 360 1 310 1 260 1 210			
Dreifach Vollfreihub Vista	4 600 4 900 5 200 5 500	1 420 1 380 1 330 1 280	1 420 1 380 1 330 1 280	1 570 1 520 1 470 1 410	1 570 1 520 1 470 1 410	1 770 1 710 1 650 1 590	4 600 4 900 5 200 5 500	1 380 1 330 1 280 1 230	1 380 1 330 1 280 1 230	1 530 1 480 1 420 1 360	1 530 1 480 1 420 1 360	1 690 1 630 1 570 1 500

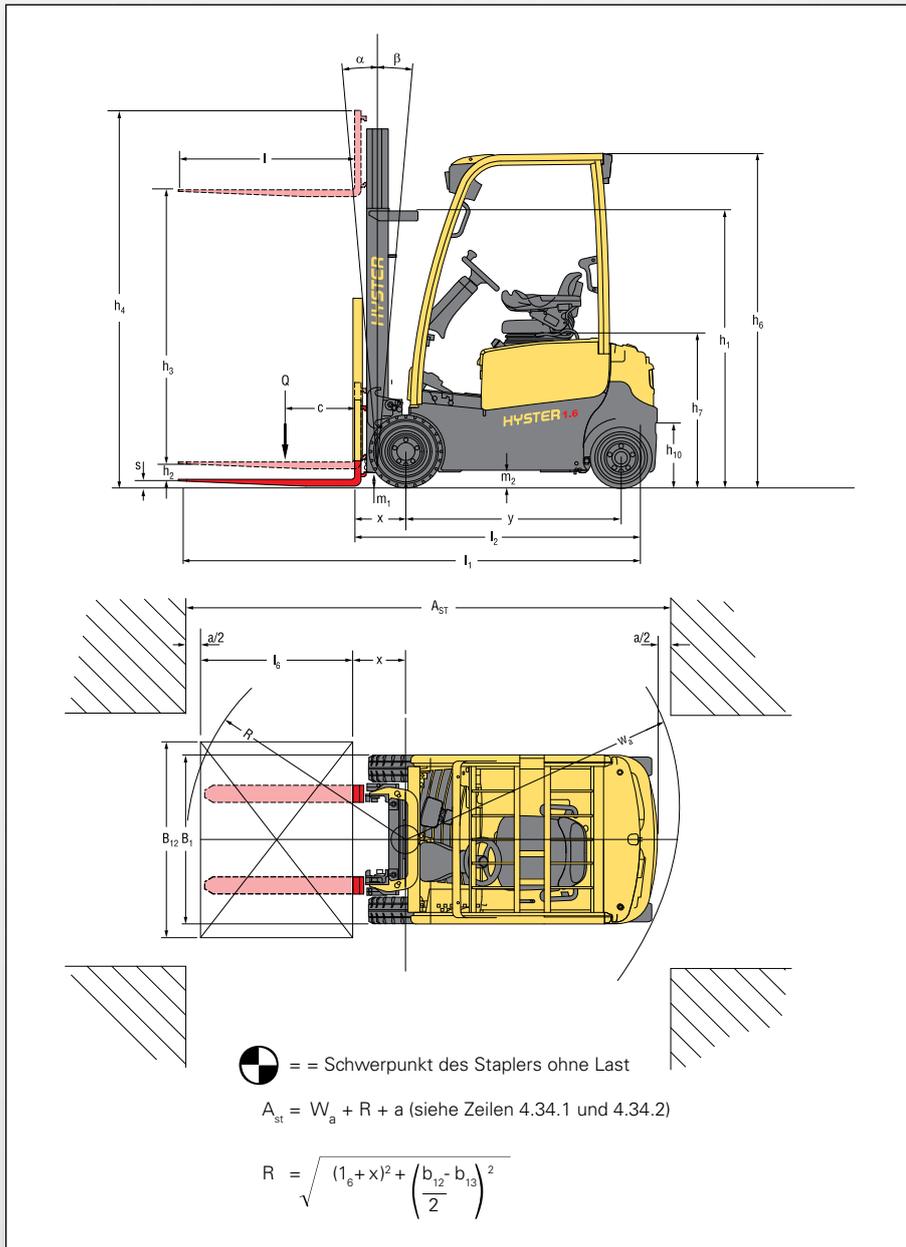
\* Neigungsgeschwindigkeit reduziert auf 1° pro Sekunde durch mechanische Drossel für Masthöhen ab 5000 mm und höher.

#### HINWEIS:

Die angeführten Nenntragfähigkeiten gelten für Hubgerüste in vertikaler Position bei Staplern mit Standardgabelträger oder Seitenschubträger sowie mit Gabeln mit Nennlänge. Hubgerüste, die die maximalen, in der Hubgerüststabelle dargestellten Gabelhöhen übersteigen, werden als Hochhubgerüste eingestuft und können je nach Konfiguration von Reifen und Reifenprofil eine verminderte Tragfähigkeit, eine geringere Rückwärtsneigung oder ein Breitprofil erfordern.

Werte gelten für Stapler mit Standardausstattung. Diese Werte können sich bei anderer Ausstattung ändern. Bitte setzen Sie sich mit Hyster in Verbindung, um weitere Informationen zu erhalten.

# STAPLER-ABMESSUNGEN



## HINWEIS:

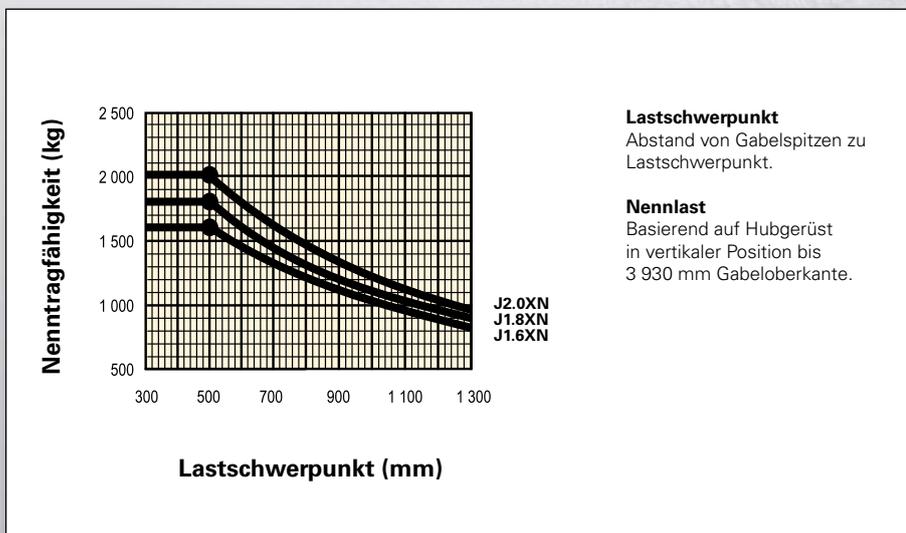
Die Spezifikationen hängen vom Zustand des Fahrzeugs, dessen Ausrüstung sowie von Beschaffenheit und Zustand des Arbeitsbereiches ab. Sind diese Spezifikationen von besonderer Bedeutung, sollte die geplante Anwendung mit Ihrem Händler besprochen werden.

- ¶ Unterseite der Gabeln
- ◆ Ohne Lastschützgitter
- $h_6$  unterliegt einer Abweichung von +/- 5 mm
- Vollfederung vorgegeben. Standard-Haube vorgegeben. 953 mm (hoch) mit erhöhter Haube.
- Mit Lastschützgitter 32 mm addieren
- ⊕ Erweiterte Verschiebung mit e-hydraulics.
- ⊠ Maximaler Durchfluss durch Bedienanzeige in der Instrumententafel voreingestellt.
- ◇  $L_{PAZ}$ , gemäß den Testzyklen gemessen und auf Grundlage der Gewichtswerte in EN 12053.
- ↔ Gesamtbreite 1146 mm, ausgerüstet mit den erforderlichen Rädern 200/50-10 für Hubgerüste ab 5000 mm und höher.
- ◆ Arbeitsgangbreite (Zeilen 4.34.1 und 4.34.2) basierend auf VDI-Standard-Berechnung wie auf der Abbildung dargestellt. Die British Industrial Truck Association empfiehlt das Addieren von 100 mm zum Gesamtabstand (Maß a) für zusätzlichen Freiraum hinter dem Gabelstapler.
- † Angaben zur Steigfähigkeit (Zeilen 5.7 und 5.8) dienen dem Vergleich der Fahrleistung, stellen jedoch keine Empfehlung für den Betrieb des Fahrzeugs an den angegebenen Steigungen dar. Anweisungen im Betriebshandbuch bezüglich Betrieb an Steigungen beachten.

## HINWEISE ZU TABELLEN:

- ★ Mit Lastschützgittererweiterung 721 mm addieren
- ▲ Mit Lastschützgittererweiterung 721 mm abziehen
- \* Mit Lastschützgittererweiterung 656 mm addieren
- ◆ Mit Lastschützgittererweiterung 656 mm abziehen

# NENNTRAGFÄHIGKEITEN



## HINWEISE

Sorgfältig vorgehen, wenn Lasten angehoben transportiert werden. Wenn der Gabelträger und/oder die Last angehoben sind, verringert sich die Stabilität des Gabelstaplers. Es ist wichtig, dass die Hubgerüstneigung in alle Richtungen möglichst gering ist, wenn Lasten angehoben werden. Fahrer müssen geschult sein und die Anweisungen im Betriebshandbuch beachten..

Änderungen vorbehalten. Abbildungen können mit Sonderausstattungen zeigen die nicht zum Standardlieferumfang gehören.



Sicherheit:  
Dieser Stapler entspricht den derzeitigen EU Bestimmungen.

# PRODUKTMERKMALE

## ZUVERLÄSSIGKEIT

- Neue, robuste Hubgerüstkonstruktion für überragende Sicht und zuverlässiges Heben mit höchster Leistung.
- Motorhauben aus Stahl und langlebige seitliche Abdeckungen bieten erhöhten Schutz bei Stößen und vor allgemeinem Verschleiß.
- Drehstrommotortechnologie für Antrieb und Hubmechanismus ermöglicht einen zuverlässigen Betrieb auch bei langen Schichten und verringert gleichzeitig die Stillstandzeit des Gabelstaplers deutlich.
- Hall-Effekt-Sensoren am Getriebe ersetzen das interne Kodierlager und steigern die Zuverlässigkeit des Gabelstaplers bei gleichzeitig verringerter Stillstandzeit.
- Stabile Chassiskonstruktion garantiert hervorragende Langlebigkeit und Stabilität, erhöht die Souveränität des Fahrers und steigert die Produktivität.
- Fahrmotoren mit IP-54-Gehäuse und IP 65 geschützte Controller verhindern das Eindringen von Wasser und Staub und verringern die Gefahr von Ausfällen des Gabelstaplers.

## PRODUKTIVITÄT

- Drehstromfrontantrieb garantiert sanfte Beschleunigung und hervorragende Fahrleistungen mit hohem Drehmoment. In Verbindung mit regenerativem Bremsen ist so ein effizienter Lastumschlag gewährleistet.
- ZTR-Achse (Zero Turn Radius) ermöglicht schnelleres Manövrieren in Arbeitsgängen und somit erhöhten Durchsatz.
- Die kompakte Chassislänge und robuste Lenkachse ermöglichen einen engen Wendekreis, so dass eine hervorragende Manövrierfähigkeit in Arbeitsgängen oder verkehrsreichen Lade-/Entladebuchten erreicht wird.
- Batteriekapazität und Radstand des Gabelstaplers können an die jeweilige Anwendung angepasst werden. So werden Leistung, Manövrierfähigkeit und Batteriestandzeit optimiert.
- Erweiterte Batteriestandzeit und seitliche Batterieentnahmeeoption ermöglichen unterbrechungsfreien Betrieb und schnelles, einfaches Aufladen. Der Stapler ist so stets betriebsbereit.

Der wartungsfreie, mechanische Hyster Stability Mechanism (HSM) verringert die Neigung des Staplers bei Fahrt über Hindernisse, so dass der Fahrer mehr Vertrauen hat und damit produktiver arbeiten kann.

## ERGONOMIE

- Großzügiger Fußraum, intuitive Pedalanordnung und geringe Tritthöhe garantieren einen komfortablen Arbeitsplatz für den Fahrer. Das heißt, Ein-/Aussteigen und Rückwärtsfahren bei langen Arbeitsschichten führt zu geringeren Ermüdungserscheinungen.
- Fahrerbereich mit voll gefedertem Sitz mit 80 mm Federweg verringert Vibrationen des Gabelstaplers und garantiert eine sanfte Fahrt für den Fahrer. Optionaler Drehsitz für Anwendungen, die häufiges Fahren in Rückwärtsrichtung erfordern.
- Armlehne mit integriertem und verstellbarem Minihebelmodul auf dem neuesten Stand, mit integrierter Hydrauliksteuerung, integrierter Fahrtrichtungssteuerung, Not-Aus-Schalter und Hupe bietet den ultimativen Bedienkomfort. Wahlweise sind auch neue manuelle Hebel für optimiertes Handling und Produktivität verfügbar.
- Der neue, synchronisierte Lenkmechanismus von Hyster garantiert, dass sich der Lenkradknopf beim Fahren in einer geraden Linie immer an einer vom Fahrer vorgegebenen ergonomischen Position befindet. Dies steigert den Komfort des Fahrers und verringert gleichzeitig die Ermüdung.
- Die Memoryfunktion für die eingestellte Lenksäulenneigung ermöglicht ein Verstellen in die senkrechte Position, so dass der Fahrer den Gabelstapler noch einfacher verlassen kann. Beim Einsteigen in den Gabelstapler zieht der Fahrer die Lenksäule einfach zurück in die voreingestellte Position.
- Eine Auswahl an Wetterschutzoptionen bietet ihnen einen von den Aussenbedingungen unabhängigen Arbeitsplatz.

## PRODUKTMERKMALE (2)

### NIEDRIGE BETRIEBSKOSTEN

- Optimales Gleichgewicht aus Leistung, Manövrierfähigkeit und Batteriestandzeit passend zur jeweiligen Anwendung garantiert hohe Produktivität und hohen Durchsatz bei verringerten Kosten.
- Fahrzeugsystemmanager (VSM) ermöglicht Anpassung der Gabelstaplerleistung sowie Überwachung der Hauptfunktionen. Dies garantiert der Anwendung entsprechende Leistung sowie geringen Wartungsbedarf.
- Hochwertige, zuverlässige Komponenten garantieren dauerhafte Zuverlässigkeit und geringe Wartungskosten. Komponenten mit geringem Wartungsbedarf wie Nassscheibenbremsen und bürstenlose Drehstrommotoren bedeuten, dass die Elektrik von Hyster nur alle 3 000 Betriebsstunden volle Wartung erfordert.
- Der integrierte Überhitzungsschutz der Fahrmotoren und das überragende Kühlsystem schützen die Komponenten des Gabelstaplers und ermöglichen reduzierte Wartungskosten.
- Schneller Zugang zu Diagnoseinformationen ermöglicht eine präzise Fehlersuche, einfache Planung von Wartungsarbeiten und geringere Kosten.
- Ölbremse verringern Verschleiß, Abrieb und Teilebedarf und schützen gleichzeitig vor Schmutz und Partikeln auf dem Boden, wodurch die Wartungskosten reduziert werden.



### WARTUNGSFREUNDLICHKEIT

- Zugang zu Diagnoseinformationen über die Armaturenbrettanzeige oder den Anschluss an der Lenksäule ermöglicht Technikern die Überwachung der Betriebsbedingungen des Gabelstaplers sowie die Planung der Wartungsanforderungen.
- Durch die einfach zu entfernende zweiteilige Bodenplatte sind Servokontaktgeber, Sicherungen und Relais problemlos zugänglich.
- Die eingefügt automatische Feststellbremse kann durch Aktivierung der Hebelbaugruppe unter den Bodenplatten manuell gelöst werden, was Stillstandzeiten verringert.
- Motor, Pumpe, Steuerung und Ölbehälter befinden sich innerhalb des Gegengewichts und sind nach Entfernen von zwei Flügelschrauben einfach zugänglich.

# STARKE PARTNER. ROBUSTE STAPLER.<sup>TM</sup>

## FÜR ANSPRUCHSVOLLE ANWENDUNGEN. ÜBERALL.

Hyster bietet eine umfassende Produktpalette mit Lagertechnik, Gegengewichtsstaplern mit Verbrennungs- und Elektromotoren, Containerhandlern und ReachStackern an.

Hyster ist mehr als nur ein Gabelstaplerlieferant. Unser Ziel ist eine umfassende Partnerschaft, in der alle Bereiche der Flurförderzeuge abgedeckt werden:

Egal ob Sie professionellen Rat für Ihre Fuhrparkverwaltung, hochqualifizierten Service oder Ersatzteile benötigen: Auf Hyster können Sie sich verlassen.

Die Mitglieder unseres exzellent geschulten Händlernetzwerks bieten Ihnen vor Ort schnelle und fachmännische Hilfe an. Sie haben kostengünstige Finanzierungspakete im Angebot und präsentieren Ihnen gerne effizient verwaltete Wartungsprogramme, damit sich Ihre Investition auszahlt. Unsere Aufgabe ist es, Ihre Bedürfnisse im Bereich Flurförderzeuge zu erfüllen, damit Sie sich ganz auf den Erfolg Ihres Unternehmens konzentrieren können – heute und auch in Zukunft.



### HYSTER EUROPE

Flagship House, Reading Road North, Fleet, Hants GU51 4WD, England.

Tel: +44 (0) 1252 810261



[www.hyster.eu](http://www.hyster.eu)



[infoeurope@hyster.com](mailto:infoeurope@hyster.com)



[/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)



[@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)



[/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)

HYSTER,  and FORTENS sind eingetragene Warenzeichen in der Europäischen Union und verschiedenen anderen Ländern.

MONOTROL ist ein eingetragenes Warenzeichen und DURAMATCH und  sind Warenzeichen in den USA und verschiedenen anderen Ländern.

Änderungen vorbehalten. Abbildungen können mit Sonderausstattungen zeigen die nicht zum Standardlieferumfang gehören.

Ein Unternehmen der Nacco Materials Handling Limited.

